

Karta bezpečnostných údajov

Dátum vyhotovenia: 4.11.2004 11:24 dop.		Strana: 1/6																	
Dátum prepracovania: 23.9.2005																			
Dátum vytlačenia: 12.1.2007		Casoar																	
1.	Identifikácia látky/prípravku a dovozcu/výrobcu																		
1.1	Chemický názov látky/obchodný názov prípravku	Casoar																	
		<i>UVP : 05934664</i>																	
1.2.	Doporučený účel použitia	<i>Fungicíd</i>																	
1.3.	Obchodné meno a sídlo dovozcu	<i>Bayer spol. s r.o., Viktorínova 1, 821 08 Bratislava</i> <i>Telefón : +421-2-50205950</i> <i>Fax : +421-2-50205945</i>																	
1.4.	Obchodné meno a sídlo zahraničného výrobcu	<i>Bayer CropScience GmbH</i> <i>Frankfurt am Main</i> <i>Nemecko, Nemecko</i> <i>Telefón: +49(0)69-305-5748</i> <i>Fax : +49(0)69-305-80950</i>																	
1.5.	Toxikologické informačné stredisko	<i>Bayer AG, Werk Dormagen, SRN</i> <i>Telefón: +49(0)2133-51-4233</i> <i>Slovenská republika: Toxikologické informačné centrum - Klinika</i> <i>pracovného lekárstva a toxikológie, FNŠP akad. L. Dérera,</i> <i>Limbová 5, 833 05 Bratislava</i> <i>Telefón: (+421) (0)2 54774166</i>																	
2.	Chemické zloženie / údaje o nebezpečných zložkách																		
2.1.	Chemická charakteristika	<i>Vodná suspenzia (SC), obsahujúca 31% propamocarb-HCl (375 g/l) a 31% chlorothalonil (375 g/l)</i>																	
2.2.	Nebezpečné komponenty																		
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Názov</th> <th>Obsah</th> <th>Číslo CAS</th> <th>Rizikové symboly</th> <th>Číslo R viet</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><i>Chlorothalonil</i></td> <td><i>31% (375 g/l)</i></td> <td><i>1897-45-6</i> <i>217-588-1</i></td> <td><i>T+, N</i></td> <td><i>R26, 37, 40,</i> <i>41, 43,50/53</i></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			Názov	Obsah	Číslo CAS	Rizikové symboly	Číslo R viet	<i>Chlorothalonil</i>	<i>31% (375 g/l)</i>	<i>1897-45-6</i> <i>217-588-1</i>	<i>T+, N</i>	<i>R26, 37, 40,</i> <i>41, 43,50/53</i>					
Názov	Obsah	Číslo CAS	Rizikové symboly	Číslo R viet															
<i>Chlorothalonil</i>	<i>31% (375 g/l)</i>	<i>1897-45-6</i> <i>217-588-1</i>	<i>T+, N</i>	<i>R26, 37, 40,</i> <i>41, 43,50/53</i>															
2.3.	Ďalšie informácie <i>Suspenzný koncentrát</i>																		
3.	Informácie o možnom nebezpečenstve:																		
	<i>Škodlivý pri vdýchnutí.</i>																		
	<i>Možnosť karcinogénneho účinku</i>																		
	<i>Riziko vážneho poškodenia očí</i>																		
	<i>Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou</i>																		
	<i>Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia</i>																		
4.	Pokyny pre prvú pomoc																		
4.1.	<u>Všeobecne:</u> <i>Opustiť zamorený priestor. Okamžite odstrániť kontaminované časti odevu. Ak sa prejavia zdravotné problémy alebo v prípade pochybností upovedomiť lekára a poskytnúť mu informácie z tohoto listu.</i>																		
4.2.	<u>Pri nadýchaní:</u> <i>Opustiť zamorený priestor, ponechať v kl'ude, zabezpečiť lekársku pomoc. Pri prejavení sa príznakov vyhl'adať lekárske ošetrovanie.</i>																		

Karta bezpečnostných údajov

Dátum vyhotovenia:	4.11.2004 11:24 dop.	Strana:2/6
Dátum prepracovania:	23.9.2005	
Dátum vytlačenia:	12.1.2007	Casoar
4.3.	<p><u>Pri zasiahnutí pokožky:</u> <i>Odstrániť kontaminovaný odev, zasiahnuté miesto omývať vodou a mydlom. V prípade podráždenia pokožky alebo príznakov senzibilizácie vyhľadať lekársku pomoc.</i></p>	
4.4.	<p><u>Pri zasiahnutí očí:</u> <i>Okamžite vyplachovať oko prúdom čistej vody po dobu aspoň 15 minút a vyhľadať lekársku pomoc.</i></p>	
4.5.	<p><u>Pri požití:</u> <i>Vypláchnuť ústa vodou. Nevyvolávať zvracanie. Vypiť väčšie množstvo vody. Podatť aktívne uhlie. Pacienta ponechať v kľude a zaistiť lekársku pomoc. Lekárovi poskytnúť informácie z tohoto listu.</i></p>	
4.6.	<p><u>Informácie pre lekára:</u> <i>Chlorothalonil je metabolizovaný predvážne konjugáciou s glutathionem. Propamocarb je karbamát neinhibujúci acetylcholinesterázu. Nepoužívať atropín. Symptómy: <i>Nevoľnosť, žalúdočné problémy po požití. Alergické reakcie po zasiahnutí pokožky. Silné dráždenie očí a slizníc; možnosť ťažkého poškodenia očí, začervenanie očí, senzibilizácia, haematuria.</i> Riziká: <i>Poruchy dýchania. Aj keď nie je prípravok karbamát, NIE JE inhibitor cholinesterázy.</i> Terapia: <i>Symptomatická. Po požití urobiť výplach žalúdka, potom podať medicínálne uhlie a síran sodný. Antidotom je acetylcystein i.v. V prípade alergických reakcií podávať antihistaminiká alebo kortikoidy. Sledovať činnosť obličiek a dýchacích ciest.</i></i></p>	
5.	<p>Pokyny pre prípad požiaru</p>	
5.1.	<p>Vhodné hasiace prostriedky: <i>Prípravok nie je horľavý. Ak je zasiahnutý požiarom, je možné hasiť prúdom vody, hasiacou penou, hasiacim práškom, oxidom uhličitým alebo pokryť pieskom.</i></p>	
5.2.	<p>Hasiace prostriedky, ktoré z bezpečnostných dôvodov nesmú byť použité: --</p>	
5.3.	<p>Upozornenia na špecifické nebezpečenstvá pri požiaroch a hasení: <i>Prípravok samotný nie je horľavý. Zabrániť tvorbe a rozvíreniu prachu. Pri horení môže dôjsť k vývoju toxických výparov(CO, HCl, NO_x, HCN, zlúčeniny chlóru). Zabrániť nadýchaniu produktov horenia. Použiť izolačný dýchací prístroj.</i></p>	
5.4.	<p>Ďalšie informácie: <i>Pokiaľ je to technicky vykonateľné a nie je to spojené s rizikom, odstráňte požiarom nezasiahnuté obaly s prípravkom z priestoru požiaru. V opačnom prípade ochladzujte neotvorené obaly postrekom vodou. Pokiaľ je to technicky možné, zhromažďujte hasiacu vodu vo vhodnom priestore alebo kontajneri s pieskom alebo zeminou či iným vhodným absorbujúcim materiálom; zabráňte jej úniku do kanalizácie a okolia.</i></p>	
6.	<p>Pokyny pre prípad náhodného úniku alebo nehody</p>	
6.1.	<p>Opatrenia na ochranu osôb: <i>Zabrániť v prístupe zvieratám a nepovolaným osobám. Zabrániť kontaktu s materiálom, ktorý unikol z obalov a s kontaminovanými plochami. Zabrániť nadýchaniu prachu a výparov alebo aerosolu. Ak je znečistený bežný odev, okamžite ho vymeniť a umyť sa. Pri asanácii nejest', nepiť a nefajčiť, používať osobné ochranné prostriedky špecifikované v kapitole 8.</i></p>	
6.2.	<p>Opatrenia na ochranu životného prostredia: <i>Zabrániť, aby uniknutý prípravok zasiahol drenáže, kanalizáciu a vodné toky. V prípade, že tieto boli zasiahnuté, informovať príslušný vodohospodársky orgán.</i></p>	

Karta bezpečnostných údajov

Dátum vyhotovenia:	4.11.2004 11:24 dop.	Strana:3/6										
Dátum prepracovania:	23.9.2005											
Dátum vytlačenia:	12.1.2007	Casoar										
6.3.	Spôsob čistenia a zneškodnenia: <i>Uniknutý prípravok pokryť dostatočným množstvom piesku, zeminy, pilín alebo iného vhodného materiálu. Kontaminovaný absorbent umiestniť vo vhodných plastových sudoch a tieto uložiť pred likvidáciou na vhodnom schválenom mieste.</i>											
6.4.	Ďalšie informácie <i>Informácie ohľadne bezpečného zaobchádzania sú uvedené v kapitole 7. Informácie ohľadne doporučených osobných ochranných prostriedkov sú uvedené v kapitole 8. Informácie ohľadne likvidácie zvyškov a odpadov sú uvedené v kapitole 13.</i>											
7.	Bezpečnostné pokyny pre zaobchádzanie a skladovanie											
7.1.	Pokyny pre zaobchádzanie: <i>Zabezpečiť spoľahlivú ventiláciu. Zabrániť tvorbe a rozvíreniu prachu. Pri zaobchádzaní s neporušenými obalmi nie je potrebné dodržiavať žiadne špeciálne opatrenia; je treba dodržiavať pokyny uvedené na obale prípravku. V prípade že nie je možné vylúčiť expozíciu prípravkom, použiť osobné ochranné prostriedky v súlade s kap. 8. Po ukončení práce a pred jedlom, pitím a fajčením sa dôkladne umyť vodou a mydlom. Pokyny pre prvú pomoc sú uvedené v kapitole 4, pre hasenie požiaru v kapitole 5.</i>											
7.2.	Pokyny pre skladovanie: <i>Skladujte v neporušených originálnych obaloch na schválenom suchom priestore určenom pre skladovanie pesticídov. Zabráňte prístupu nepovolánym osobám. Skladujte pri teplotách pod 30 °C oddelene od osív, hnojív a krmív. Chráňte pred priamym slnečným žiarením, mrazom a vlhkosťou. Skladovacia trieda : 12-kvapalina nehorľavá Doba skladovania : 24 mesiacov Vhodný obalový materiál : nádoby z HDPE</i>											
8.	Obmedzenie expozície a osobné ochranné pracovné prostriedky											
8.1.	Doporučené technické a iné opatrenia na obmedzenie expozície: <ul style="list-style-type: none"> • zabrániť narušeniu obalov a uniknutiu prípravku z obalov počas transportu, skladovania i ďalšej manipulácie • zabrániť rozliatiu prípravku • zabrániť v prístupe nepovolánym osobám • používať doporučené osobné ochranné prostriedky <i>Ďalšie pokyny sú uvedené v kapitolách 4 - 7.</i>											
8.2.	Výrobok obsahuje látky, pre ktoré sú stanovené nasledujúce najvyššie prípustné koncentrácie v pracovnom ovzduší:											
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Názov</th> <th>Číslo CAS</th> <th>Obsah</th> <th>Najvyššia prípustná koncentrácia priemerná</th> <th>medzná</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>--</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Názov	Číslo CAS	Obsah	Najvyššia prípustná koncentrácia priemerná	medzná	--				
Názov	Číslo CAS	Obsah	Najvyššia prípustná koncentrácia priemerná	medzná								
--												
8.3.	Doporučená metóda merania látok v pracovnom ovzduší: --											
8.4.	Osobné ochranné prostriedky:											
	Ochrana dýchacích ciest:	<i>Nie sú nutné špecifické opatrenia; zabrániť nadýchaniu aerosolu alebo výparov. Maská s kombinovaným filtrom A2/P3.</i>										
	Ochrana očí:	<i>Zabrániť zasiahnutiu oka. Použiť vhodné schválené okuliare alebo schválený ochranný štít</i>										
	Ochrana rúk:	<i>Použiť vhodné schválené gumové rukavice alebo schválené rukavice z plastu odolného voči chemikáliám</i>										
	Ochrana tela:	<i>Použiť vhodný ochranný pracovný odev schválený pre zaobchádzanie s pesticídmi</i>										

Karta bezpečnostných údajov

Dátum vyhotovenia:	4.11.2004 11:24 dop.	Strana:4/6
Dátum prepracovania:	23.9.2005	
Dátum vytlačenia:	12.1.2007	Casoar
Pracovná hygiena	<i>Postarajte sa o čistotu v pracovnej oblasti. Zabráňte kontaktu s prípravkom. Pracovný odev uchovávajte samostatne. Silne znečistené alebo kontaminované odevy vymeňte. Pred prestávkami si umyte ruky. Po skončení práce sa vykúpte alebo osprchujte.</i>	
9.	Fyzikálne a chemické vlastnosti	
	<ul style="list-style-type: none"> • skupenstvo pri 20°C: <i>Kvapalina</i> • farba: <i>svetlo sivá</i> • zápach (vôňa): <i>slabý, charakteristický</i> • hodnota pH: (100 g/l) <i>6,5 pri 10 g/l</i> • teplota (rozmedzie teplôt) varu: <i>cca 100 °C</i> • teplota (rozmedzie teplôt) topenia: <i>--</i> • teplota vzplanutia: <i>obsahuje vodu</i> • horľavosť: <i>obsahuje vodu</i> • samozápalnosť: <i>nie je samozápalný; obsahuje vodu</i> • medze výbušnosti: <i>nie je explozívny; obsahuje vodu</i> • oxidačné vlastnosti: <i>Nemá</i> 	
	<ul style="list-style-type: none"> • tenzia pár pri 20°C: <i>0,04 N/m pri 22 °C</i> • relatívna hustota pri 20°C: <i>1,232 g/cm³</i> • rozpustnosť vo vode pri 20°C: <i>Dispergovateľný</i> • rozpustnosť v tukoch (vrátane špecifikácie oleja použitého ako rozpúšťadlo): <i>--</i> • rozdeľovací koeficient n-oktanol / voda: <i>log Pow : 2,88 (pre chlorothalonil)</i> • hustota par (> vzduch - < vzduch): <i>--</i> • viskozita: <i>12,640 mPa.s</i> • ďalšie údaje: <i>obsahuje cca 33% vody</i> 	
10.	Stabilita a reaktivita	
	<ul style="list-style-type: none"> • podmienky, pri ktorých je výrobok stabilný: <i>stabilný pri bežných podmienkach</i> • podmienky, ktorých je nutné sa vyvarovať: <i>ohneň, vysoké teploty</i> • látky a materiály s ktorými sa výrobok nesmie dostať do styku: <i>bez problému pre bežné materiály</i> • nebezpečné rozkladné produkty: • ďalšie údaje: 	
11.	Toxikologické informácie:	
	Akútna toxicita:	
	<ul style="list-style-type: none"> • orálna: <i>LD₅₀ >2000 mg/kg (krysa)</i> • inhalačná: <i>LC₅₀ 2,28 mg/l (krysa), 4 h expozícia</i> • dermálna: <i>LD₅₀ >4000 mg/kg krysa</i> • kožná dráždivosť: <i>nedráždi (králik)</i> • očná dráždivosť: <i>silno dráždi (králik) riziko vážneho poškodenia očí</i> 	

Karta bezpečnostných údajov

Dátum vyhotovenia:	4.11.2004 11:24 dop.	Strana:5/6
Dátum prepracovania:	23.9.2005	
Dátum vytlačenia:	12.1.2007	Casoar
	<ul style="list-style-type: none"> sensibilizácia <i>pozitívna (morča), OECD 406, Buehler test</i> ďalšie informácie: <i>Možnosť karcinogénneho účinku</i> 	
12.	Ekologické informácie:	
12.1.	Odbúrateľnosť: <i>V pôde odbúravateľný s polčasom cca - 1,5-3 mesiace</i>	
12.2.	Biotoxická: <i>264 Lepomis macrochirus, expoz. 42 h – chlorothalonil</i> <i>1,5 – 3,0 Lepomis macrochirus, expoz. 42 h – propamocarb-hydrochlorid</i>	
	Ryby <i>LC₅₀ (96 hod) 0,177 mg/l pstruh dúhový</i> <i>NOEC : 0,0625 mg/l, pstruh dúhový, 96 hod</i>	
	Dafnie <i>EC₅₀ (48 hod) 0,46 mg/l</i> <i>NOEC : 0,2 mg/l, 48 hod</i>	
	Riasy <i>IC₅₀ (72 hod) 0,56 mg/l</i> <i>NOEC : 0,2 mg/l, 72 hod</i>	
	Baktérie <i>Neničí</i>	
12.3.	Ďalšie informácie: <i>Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže vyvolať dlhodobé škodlivé účinky vo vodnom prostredí. Prípravok sa nesmie dostať do kanalizácie, nesmie zasiahnuť zdroje vody pitnej, vody podzemnej ani recipienty vôd povrchových.</i>	
13.	Spôsob zneškodňovania odpadov:	
13.1.	Produkt: <i>Nesmie sa likvidovať spolu s domácim a komunálnym odpadom. Obaly nepoužívajte na žiadne iné účely.</i> <i>Spálenie vo vhodnej spaľovni, schválenej pre spaľovanie toxických odpadov pri teplotách v 2.stupni min. 1100 °C (3 sekundy min.) s čistením plynných splodín. Malé množstvo je možné uložiť na schválenej skládke.</i>	
13.2.	Obaly: <i>Spáliť za rovnakých podmienok ako prípravok. Asanované obaly je možné recyklovať alebo uložiť na schválenej skládke. Obaly nepoužívať na iné účely.</i> <i>Skupina obalov : 020108 odpady z chemikálií pre poľnohospodárstvo, ktoré obsahujú nebezpečné látky</i>	
14.	Informácie pre dopravu:	
14.1.	Pozemná doprava	
14.1.1.	Doprava po ceste	
	ADR <i>9/11c</i>	
	Pomenovanie: <i>3082 Látka nebezpečná pre životné prostredie, kvapalná, inde neuvedená. Obsahuje propamocarb-HCl a chlorothalonil.</i>	
	Trieda: <i>9</i>	
	Číslica: <i>11</i>	
	Písmeno: <i>c</i>	
	Číslo UN: <i>3082</i>	
	Rizikové číslo: <i>90</i>	
	Obalová trieda : <i>III</i>	
14.1.2.	Doprava po železnici	
	RID <i>9/11c</i>	
	Pomenovanie: <i>3082 Látka nebezpečná pre životné prostredie, kvapalná, inde neuvedená. Obsahuje propamocarb-HCl a chlorothalonil.</i>	
	Trieda: <i>9</i>	
	Číslica: <i>11</i>	
	Písmeno: <i>C</i>	
	Číslo UN: <i>3082</i>	
	Rizikové číslo: <i>90</i>	

Karta bezpečnostných údajov

Dátum vyhotovenia:	4.11.2004 11:24 dop.	Strana:6/6
Dátum prepracovania:	23.9.2005	
Dátum vytlačenia:	12.1.2007	Casoar
Obalová trieda :	III	
14.1.3. Riečna doprava		
ADNR	9/11c	
Pomenovanie:	3082 Látka nebezpečná pre životné prostredie, kapalná, inde neuvedená. Obsahuje propamocarb-HCl a chlorothalonil.	
Trieda:	9	
Číslica:	11	
Písmeno:	c	
Číslo UN:	3082	
Rizikové číslo:	90	
14.1.4. Letecká doprava		
ICAO/IATA-DGR	9/3082/III	
Pomenovanie:	3082 Látka nebezpečná pre životné prostredie, kvapalná, inde neuvedená. Obsahuje propamocarb-HCl a chlorothalonil.	
14.1.5 Zasielanie poštou:	dovolené	
15. Vzťah k právnym predpisom		
15.1. Klasifikácia výrobku		
15.1.1. Varovné označenie podľa zvláštneho predpisu	Xn	Škodlivý
	N	Nebezpečný pre životné prostredie
15.1.2. Názvy chemických látok uvádzaných v texte označenia obalu:	Obsahuje propamocarb-HCl a chlorothalonil	
15.1.3. Čísla a slovné znenie priradených R viet:		
	R20	Škodlivý pri vdýchnutí.
	R40	Možnosť karcinogénneho účinku
	R41	Riziko vážneho poškodenia očí
	R43	Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou
	R 50/53	Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia
15.1.4. Čísla a slovné znenie priradených S viet:		
	S26	V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc
	S 35	Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste
	S36/37/39	Noste vhodný ochranný odev, ochranné rukavice a ochranné okuliare alebo štít na tvár
	S57	Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii
15.2. Iné predpisy:		

Karta bezpečnostných údajov

Dátum vyhotovenia: 4.11.2004 11:24 dop.	Strana:7/6
Dátum prepracovania: 23.9.2005	
Dátum vytlačenia: 12.1.2007	Casoar
<p><i>Národné predpisy:</i></p> <p><i>Zákon NR SR č. 193/2005 Z. z. O rastlinolekárskej starostlivosti</i> <i>Nariadenie vlády SR č.531/2005 Z.z. ktorým sa ustanovujú požiadavky na uvádzanie prípravkov na ochranu rastlín na trh</i> <i>Zákon č. 163/2001 Zb. z. o chemických látkach a chemických prípravkoch v znení neskorších predpisov</i> <i>Výnos MP SR č. 3322/3/2001-100 ktorým sa ustanovujú podrobnosti o prípravkoch na ochranu rastlín v znení neskorších predpisov</i></p>	
<p>16. Ďalšie informácie</p> <p><i>Musia byť dodržované pracovné obmedzenia pre mládež.</i> <i>Musia byť dodržované pracovné obmedzenia pre ženy.</i></p> <p><i>Ďalšie riziká (R-vety):</i></p> <p><i>R 26 Veľmi jedovatý pri vdýchnutí</i> <i>R 37 Dráždi dýchacie cesty</i> <i>R 40 Možnosť karcinogénneho účinku</i> <i>R41 Riziko vážneho poškodenia očí</i> <i>R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou</i> <i>R 50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia</i></p> <p>Prehlásenie: <i>Bezpečnostný list obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vo vzťahu ku ktorémukoľvek parametru prípravku, vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu a nemajú zároveň ustanovovať právne platnú základňu kontraktčných vzťahov.</i></p>	